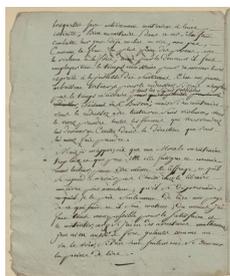


[Chapitre 1er. Le capucin.], folio 4_A

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Informations sur cette page

Date[1751-1815]

LangueFrançais

SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.

Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Transcriptions

Transcription diplomatique

lorsqu'elles sont entièrement contraires à leurs intérêts, Bien au contraire, dans ce cas, ils faut combattre leur gout déjà enclin au vice, non pas, comme le font la plus part des parens, avec la violence et la force, mais par la douceur. il faut employer tout le temps nécessaire pour ramener leurs esprits à la justesse des sentimens. C'est un jeune arbrisseau tortueux. Pour le redresser, si vous n'employiez pas le temps nécessaire pour qu'il puisse pouvoir le redresser ^{et tous les soins possibles}, si vous il se brisera ; mais si au contraire vous le redressez avec lenteur et sans violence, vous le verrez prendre toutes les formes que vous voudrez lui donner et croitre dans la direction que vous lui aurez fait prendre.

Mais, je m'apperçois que ma Morale m'entraîne trop loin, et que peut-être elle fatigue et ennueie mon lecteur ; peut-être même elle l'effraye, et qu'il se repend de n'avoir pas choisi chez le libraire un livre plus amusant ; qu'il se dépersuade : et qu'il je le prie seulement de lire une page de ce qui suit et il sera content ; du

moins j'ai fait tout mon possible pour le satisfaire et le contenter ; car X si j'ai eu des aventures malheureuses j'en ai eu aussi de fort galantes comme on va le voir, si l'on veut seulement se donner la peine de lire.

Transcriptions

Transcription modernisée

lorsqu'elles sont entièrement contraires à leurs intérêts, bien au contraire, dans ce cas, ils faut combattre leur goût déjà enclin au vice, non pas, comme le font la plupart des parents, avec la violence et la force, mais par la douceur. Il faut employer tout le temps nécessaire pour ramener leurs esprits à la justesse des sentiments. C'est un jeune arbrisseau tortueux. Pour le redresser, si vous n'employez pas le temps nécessaire et tous les soins possibles, il se brisera ; mais si au contraire vous le redressez avec lenteur et sans violence, vous le verrez prendre toutes les formes que vous voudrez lui donner et croître dans la direction que vous lui aurez fait prendre.

Mais, je m'aperçois que ma morale m'entraîne trop loin, et que peut-être elle fatigue et ennuie mon lecteur ; peut-être même elle l'effraye, et qu'il se repent de n'avoir pas choisi chez le libraire un livre plus amusant ; qu'il se dépersuade : je le prie seulement de lire une page de ce qui suit et il sera content ; du moins j'ai fait tout mon possible pour le satisfaire et le contenter ; car si j'ai eu des aventures malheureuses j'en ai eu aussi de fort galantes comme on va le voir, si l'on veut seulement se donner la peine de lire.

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_011_0004_A.jpg

Lien vers le [fichier](#)

Extension : image/jpeg

Poids : 1.72 Mo

Dimensions : 2257 x 2735 px

Comment citer cette page

Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815]), [Chapitre 1er. Le capucin.], folio 4_A, [1751-1815].

Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 21/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Lesuire/files/show/648>

Copier

Fichier créé par [Bénédicte Obitz-Lumbroso](#) Fichier créé le 08/04/2019 Dernière modification le 23/02/2024